

N°7
MAI - JUIN
2006

Le 5 mai 2006

A LA HUNE

Bulletin d'information du Centre Social et Culturel l'Escale

Pour recevoir ce journal par mail, il vous suffit de nous envoyer un message sans texte à alahune@escale-robotersau.com

Sommaire :

- Le compte rendu de l'assemblée générale
- Les stages en mai et juin
- L'accueil périscolaire
- Les projets en cours
- Ce qu'il s'est passé en mars et avril

Dans ce numéro :

La vie à bord de l'association	2
L'événement à la Hune	2
Le coin des matelots	3
Le coin des mousses	4
Le coin des moussaillons	5
Un projet dans la lunette : l'Auberge Espagnole	6
Les associations à bord : Les Rapaces de l'Il	6
Où jeter l'amarre : calendrier des manifestations	7
Carnet de bord	8

Le Président,
les Administrateurs,
et les salariés du
CENTRE SOCIAL ET CULTUREL DE LA ROBERTSAU
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur Félix MESSER

le 19 avril 2006

Nous garderons de notre ancien Président et Trésorier, le souvenir reconnaissant d'une personne très active et disponible qui a défendu avec ardeur et dévouement nos valeurs.

Nous présentons nos sincères condoléances à son épouse ainsi qu'à sa famille.

Le mot de l'équipage...

Le mot du président

Le printemps frappe avec parcimonie à notre porte, la nature voudrait se parer de ses plus beaux atouts. Ces éléments de notre saison nous incitent à l'optimisme et nous engage à relever le défi propre à notre Centre. Une vie harmonieuse entre les différentes composantes de notre territoire, avec des échanges intergénérationnels accrus, voilà un des défis que nous nous devons de relever.

La constitution d'une nouvelle équipe dirigeante ; renouvelée en partie, suite à notre assemblée générale du 30 mars 2006, s'inscrit également dans une démarche positive destinée à valoriser nos atouts. Une présence sur le terrain accrue, un dynamisme de nos installations rénovées avec le concours financier de la ville de Strasbourg, une intensification de notre présence au 40, rue de la Doller, et ceci en partenariat avec les forces vives du quartier, telles sont nos ob-

jectifs premiers ; objectifs qui s'inscrivent d'ailleurs dans notre contrat de projet validé par nos financeurs pour la période 2005-2007.

Les besoins exprimés par le public et nos usagers ont été recueillis au cours de l'année 2005 ; ces opérations seront reconduites l'année en cours et nous permettront, en cas de besoin, de recentrer nos actions. De même, un effort sera porté sur notre « communication » aussi bien interne qu'externe, afin que nos actions, ciblées sur les besoins, soient perçues aisément par nos bénéficiaires. Ces actions s'inscrivent d'ailleurs dans une continuité opérationnelle, mais elles seront très certainement amenées à évoluer en fonction des besoins recensés.

Alfred Sutter

Qu'est-ce que le Bureau ?

Dans le dernier numéro de A La Hune, nous avons présenté le Conseil d'Administration. Une fois celui-ci formé, il faut élire les membres du bureau.

Comment ça se passe ?

Le Conseil d'Administration se réunit après sa constitution et choisit par vote secret les personnes qui occuperont les postes suivants pour une année :

- 1 Président(e)
- 1 Vice-président(e)
- 1 Trésorier(e)
- 1 Secrétaire
- 1 à 4 Assesseurs

Pourquoi faire ?

Le Bureau prépare les réunions du Conseil d'Administration et met en application les décisions de ce dernier. Le Secrétaire s'occupe de la gestion du courrier du Bureau, en particulier les procès verbaux des réunions et les convocations. Le Trésorier assure par délégation le contrôle et le suivi financier de l'association.

Pour en savoir plus : Statuts de l'Escalé, mai 2005, articles 15 et 16. Les statuts sont disponibles sur demande au secrétariat.

Monica

La vie à bord de l'association...

Compte rendu de l'assemblée générale

L'assemblée générale de l'Escalé s'est déroulée le jeudi 30 mai 2006. Le programme prévu était important : outre l'assemblée statutaire, l'objectif était de présenter aux adhérents le résultat de l'étude de besoins et de remercier salariés et bénévoles pour leur engagement.

Nous n'entrerons pas dans les détails mais nous relevons les aspects significatifs de ce temps d'échanges et de débat.

Un temps de présentation des activités à l'aide d'un support audio-visuel a permis de donner une idée de l'ensemble des services proposés par le CSC. A cet égard, remercions particulièrement Monica Gherzo pour sa présentation très intéressante.

Un temps de débat s'est instauré avec les participants autour des services apportés (ou non) par le CSC et le taux de satisfaction (ou d'insatisfaction). La question du plateau technique, de la répartition des activités sur l'ensemble du territoire constitue une

problématique du centre ; en effet, deux conceptions s'opposent : l'une qui voudrait des services déclinés dans chaque sous-secteur et particulièrement ceux plus fragilisés, l'autre, qui pense répartition des services et des activités sur l'ensemble du territoire afin de ne pas stigmatiser un sous-secteur par rapport à un autre. Le choix entre ces deux visions a été effectué lors du récent contrat de projet approuvé par la caisse d'allocations Familiales début 2005 : il convient d'offrir à tous les habitants un accès non différencié aux services. Pour cela, il faudra vaincre des résistances, des freins d'ordre divers et cela demandera du temps, sans doute plus que la durée d'un seul contrat de projet. Mais il y a eu discussion et controverse, et c'est cela qui est important.

Les résultats de l'étude de besoins, arrivés un peu tard dans la soirée, n'ont pas suscité le débat espéré, qui avait eu lieu précédemment. Nous consacrerons un prochain numéro à cette question importante de la

réponse aux besoins des habitants de la Robertsau.

Enfin, **un moment plus convivial autour d'un buffet** préparé par les habitants sous la houlette de Françoise Thirion a permis des discussions plus informelles. Cela fut également l'occasion de remercier 10 salariés ayant entre 10 et 20 ans d'ancienneté à l'Escalé et de souhaiter à Françoise Thirion une agréable retraite après 37 années de services dans notre quartier. Enfin, en dernier et non des moindres, 4 bénévoles ont été remerciés pour leur implication dans des activités : Carole Herrero et Monica Gherzo pour leur initiative autour de la soupe, Chantal Dibling et Brigitte Gérard pour l'organisation des petits déjeuners mensuels.

Merci encore à toutes ces personnes qui permettent à l'Escalé d'offrir, non seulement des services de qualité, mais également des moments conviviaux.

Françoise D

L'évènement à la hune...

Rallye Velo familial

Le week-end sport en famille qui s'est déroulé en octobre 2005 a remporté un vif succès, c'est pourquoi nous vous donnons rendez-vous pour une prochaine escapade... à vélo cette fois... en effet avec le retour du soleil, c'est le moment idéal pour venir vous amuser... alors noter dans votre agenda la date du

21 mai 2006 à 11h au centre social et culturel.

Une ballade dans le quartier de la Robertsau avec des arrêts ludiques pour tous les âges, permettra à l'ensemble des participants d'y trouver leur place et de passer un moment de détente absolu ou presque... .


Conditions de participation :

Votre vélo et votre bonne humeur...


Repas tiré du sac.

Sara

RALLYE VELO EN FAMILLE
 "Le parcours sera ponctué de passes ludiques pour les enfants et les parents"
le 21 mai 2006
 départ à 11h de l'Escalé 78, rue du Dr François



Conditions :
 - amener son vélo
 - repas tiré du sac
 Une collation sera offerte sur le parcours
 Contacts : l'Escalé 78, rue du docteur François
 Tél. 03 68 31 45 00



Le coin des matelots...

3 petits tours et puis... revient ?

Après 38 ans de bons et loyaux services, Françoise Thirion, la Conseillère en Economie Sociale et Familiale de l'Escale arrive au terme de sa carrière professionnelle. Brigitte Gérard l'a rencontrée pour nous.

Madame Thirion, dites-nous tout ! Vous êtes mariée, on le sait. Avez-vous des enfants ? Des petits-enfants ?

Oui, deux enfants et quatre petits-enfants.



Quels sont vos bons et vos mauvais souvenirs ?

Oh, il n'y a pas de mauvais souvenirs... Quant aux bons, ils sont trop nombreux. Il y en a plein, une multitude. Ce serait trop long à raconter. Peut-être que mes meilleurs souvenirs sont en fin d'année, à la fête de Noël du Centre où tout le monde se retrouvait : des gens de toutes origines, de toutes confessions, les mamans qui travaillaient et celles qui res-

taient au foyer. D'ailleurs, j'ai gardé toutes les cartes de vœux de toutes les années.

C'est sympa, cela !

Il y a aussi tous les départs en vacances, j'ai vécu les mélanges des familles qui venaient de la Vieille Robertsau et de la Cité de l'III. Les familles ont noué des liens et ont continué à se voir, à se rencontrer. Vous voyez, des bons souvenirs, il y en a plein !

Vous pouvez nous faire un petit historique de votre longue carrière ?

Je suis arrivée à Strasbourg célibataire en 1967, je m'appelais alors Françoise Leduc et je me suis mariée en 1969, en juillet. J'ai donc vécu mai 68 à Strasbourg où tout était paralysé ! Une petite anecdote : les gens qui roulaient en voiture fermaient soigneusement les portes pour éviter que les jeunes ouvrent les portes et

balancent des paquets de farine à l'intérieur ! Comme tout au long de ma carrière j'ai connu différents services (CAF, ASBR, CSC...), j'ai appris beaucoup de choses. C'est une évolution dans le temps ! Au départ, le secteur Nord de la Robertsau dépendait à l'époque de la CAF ; ensuite, il a été géré par la Ville. Donc j'ai vu pas mal de bouleversements. A la création du Centre Social et Culturel, en 1967, je venais une demi-journée par semaine. Ensuite, le Centre

a eu sa propre Conseillère à mi-temps. Quand cette dernière est partie, la CAF s'est positionnée en n'accordant qu'un temps plein sur le secteur de la Robertsau et j'ai donc été détachée pour le CSC. Cette expérience m'a permis de travailler en équipe, de connaître d'autres secteurs d'activité.

Est-ce que vous avez toujours travaillé à la Cité de l'III ?

Toujours ! J'habitais en ville au 6^e étage sans ascenseur !

Est-ce que vous aviez des liens avec les jeunes du quartier ?

Oh oui ! Il y en a toujours qui viennent me voir.

En tant que Conseillère en Economie Sociale et Familiale, vous avez été confrontée à des expériences professionnelles difficiles. Avez-vous réussi à vous détacher de la vie professionnelle ?

Cela n'a pas toujours été facile de laisser les problèmes au travail. Pourtant, il fallait y arriver pour se préserver et préserver sa famille.

Et quand il y avait des gros problèmes ?

Les gros problèmes ne peuvent pas être mis de côté !

Quand les problèmes ne sont pas résolus, comment fait-on pour partir en week-end ?

Enfin... « résolu » est un grand mot ! Ce qui compte, c'est d'amener les gens à analyser leurs problèmes et d'imaginer avec eux des pistes pour s'en sortir. C'est

essentiel d'être à l'écoute de chacun et de tous. C'est plus important que de résoudre les problèmes proprement dits.

"Je viendrai me replonger dans cette ambiance chaleureuse"

Après une vie professionnelle si bien remplie, regrettez-vous de partir ?

Quand on quitte un lieu comme la Cité de l'III, on part avec une certaine nostalgie. C'est clair. Nostalgie parce que j'ai vu deux ou trois générations d'une même famille : j'ai partagé les peines, les joies... Pour certains, j'avais l'impression de faire partie de la famille. Je ne pourrai jamais l'oublier !

Est-ce qu'on aura l'occasion de vous revoir ?

Bien sûr, je ne tournerai pas le dos comme ça. Je viendrai me replonger dans cette ambiance chaleureuse.

Merci Madame Thirion ! En tout cas, je regretterai vos bons conseils pour la couture. Je vous regretterai ! Je vous dis « Bonne route , Françoise ! » et j'espère de tout cœur vous revoir bientôt.

Interview réalisée par Madame Brigitte Gérard, en collaboration avec les dames de la couture.



Spécialité théâtre ados

Le samedi 20 mai à 20h et le dimanche 21 mai à 18h, l'atelier théâtre ados présentera la pièce « Les Pas Perdus » de Denise BONAL.

La gare déclinée sous toutes ces formes de la plus banale à la plus inattendue, grouillante d'humanité... Une multitude de trajectoires individuelles juxtaposées par la magie du théâtre.

Entrée libre - plateau

Spécialité Théâtre

Le samedi 20 mai à 20h et le dimanche 21 mai à 18h, l'atelier théâtre ados présentera la pièce « L'Atelier » de Jean-Claude GRUMBERG.

L'atelier un atelier de couture à Paris au lendemain de la deuxième guerre. Les propriétaires et l'une des couturières sont juifs et chacun vit cet après-guerre comme il le peut. Il ne se passe pas grand chose en surface, les années défilent entre les crises de nerfs du patron, les fous rires, les disputes, les chansons, les pleurs et les rhumes du petit dernier de ces femmes si simples et dont on ne se lasse pas un instant.

Entrée libre - plateau

*Le coin des mousses...**Soirée Jeunes*

Vous voulez vous amuser, échanger, découvrir différents styles de danse, la soirée que le secteur jeunesse organise vous concerne...

La première partie de soirée, tous les publics sont invités à découvrir des spectacles de danse (flamenco, moderne jazz, oriental) et du théâtre d'improvisation ou des jeunes vous feront

participer à leur mise en scène totalement improvisée.

La seconde partie de la soirée vous donnera l'occasion de danser, chanter, vous défouler sur de la musique variée.

Tout au long de la soirée, vous découvrirez sous forme d'exposition (photos,

vidéos, graff, poèmes...) les activités qui ont été organisées par le secteur jeunesse en 2005.

Restauration sur place pour ceux qui le souhaitent...

RDV le 23 juin 2006 à 20h00 au CSC « L'Escale ».

Sara

Fête des secrétaires et assistants

Cet événement annuel a été organisé, à l'origine, par l'I.A.A.P. (International Association of Administrative Professionals) et un consortium de fabricants de fournitures de bureau, en 1952, et ceci afin de remercier les Secrétaires de leur contribution aux entreprises. Il s'agissait à ce moment là d'attirer les personnes sur des carrières de secrétariat et d'administration.

L'événement s'est ensuite mondialisé et, aujourd'hui, des cadeaux d'appréciation sont offerts au personnel administratif.

La fête des Secrétaires et Assistant(e)s a lieu tous les ans, le 3^{ème} jeudi du mois d'avril : nous la fêterons cette année, pour sa 15^{ème} édition, le 20 avril 2006.

Anciennement appelés Secrétaires, nous sommes aujourd'hui nommé(e)s Assistant(e)s.

Un Contrat d'Etudes Prospectives (C.E.P.) a été mené en 2000, sur notre métier, par la DDTE, avec l'appui de l'Education Nationale, du Service du Droit des Femmes et avec la participation financière du MEDEF et la CGPME. Cette étude fait ressortir que :

- nous représentons 1

million de salariés en France (y compris le secteur public),

- 98 % du métier de Secrétaïres et Assistantes est occupé par des femmes,

- nous représentons 3,7 % de la population active française,

c'est le 2^{ème} métier exercé après celui d'instituteur.

Afin de valoriser et promouvoir notre métier, des Secrétaires et Assistant(e)s se sont regroupé(e)s et ont créé des Associations loi 1901.

Deux associations existent en Alsace : l'Association de Secrétaires et Assistantes du Sud Alsace et le Club des Secrétaires du Haut-Rhin, toutes deux situées aux environs de la région mulhousienne.

Une quarantaine d'associations existent et sont adhérentes auprès de l'A.N.S.A.F (Association Nationale des Secrétaires et Assistantes de France), créée en octobre 1997 à l'initiative du magazine « Assistante Plus ». Elle compte environ 2000 membres (personnes physiques).

Notre métier est en constante évolution, nous sommes passées d'un poste de Secrétaire exécutant(e) as-

socié(e) à des clichés dévalorisants à un poste d'Assistant(e) entreprenant(e).

Ces associations ont donc été créées dans un but :

- d'échanger nos savoir-faire,
- de nous tenir informé(e)s de l'évolution du métier, des nouvelles technologies et de les appréhender,

de promouvoir et valoriser notre profession souvent considéré(e) comme un métier sans intérêt ou en perte de vitesse.

Tous les ans, de nombreux partenaires (fournisseurs de fournitures de bureau, la Poste, des agences de voyages, des chaînes d'hôtels, etc....) organisent, à l'occasion de la Fête des Secrétaires et Assistant(e)s, divers concours avec des prix à remporter.

A l'attention de tous/toutes les Secrétaires et Assistant(e)s, l'équipe du P.A.F. vous souhaite une bonne fête !!!

Le P.A.F.

N.B. : A l'attention des employeurs..... N'oubliez pas de penser à vos précieux/ses Secrétaires et Assistant(e)s le 20 avril 2006.

Le coin des moussaillons...

L'accueil periscolaire : qu'est ce que c'est ?

Tous les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 16h 15 à 18h 30, l'Escale propose un accueil pour les enfants des écoles Niederau, Pourtalès et Schwilgué. Chaque soir, 13 animateurs sont présents à la sortie de ces écoles pour accueillir au total 125 enfants sur trois lieux.

Les 55 enfants de l'école de la Niederau sont accueillis au siège.

Les 60 enfants de l'école Schwilgué sont répartis en trois groupes dans nos locaux au 40, rue de la Doller, au Centre Social 40, rue de l'Ill et au Foyer des Loisirs 2, rue de la Doller.

Les 10 enfants de l'école de Pourtalès occupent une salle au sein même de l'école.

Trois écoles, trois zones du quartier et l'ambition de proposer des objectifs adaptés.

Au siège et à Pourtalès :
Nos objectifs sont de propo-

ser au cours de ces temps d'accueil, le choix entre un moment consacré à la réalisation du travail scolaire et un moment consacré à des animations proposées par les animateurs ou les enfants eux-mêmes.

Depuis la rentrée de septembre 2003, nous avons également intégré des animations Nature et Environnement et des activités multimédia. Ces activités sont très appréciées par les enfants et contribuent à une répartition des enfants entre la partie devoirs et activités de loisirs.

A la Cité de l'Ill :

C'est dans le cadre du **Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité** que s'inscrit cet accueil.

L'objectif principal est de favoriser la réussite scolaire de chaque enfant et d'amener les parents à participer et à apporter un intérêt encore plus grand au suivi scolaire de leurs enfants.

Les enfants sont répartis par niveaux. Un premier temps est consacré au travail scolaire avec l'aide des animateurs du Centre Social et Culturel et le soutien des éducateurs de l'OPI. Un second temps permet aux enfants de s'ouvrir à d'autres activités (ateliers lecture et contes, jeux, initiation multimédia ...) encadrées par nos animateurs.

Pour agrémenter l'année scolaire, des temps communs tels que Saint Nicolas, Carnaval... sont organisés par les équipes d'animateurs.

Ces moments festifs placés sous le signe de la convivialité sont des occasions de rassemblement et de rencontre de tous ces enfants ainsi que leurs parents.

Zora



"Après un temps consacré aux devoirs, les enfants peuvent découvrir différentes activités"

Faire part...

Nous vous avons annoncé dans le numéro de mars avril de A La Hune la naissance d'une « petite » Eloïse (22 pouces et demi) et nous avons omis de citer le nom de la maman. Suite à de nombreux appels, des courriers et des mails, nous réparons notre oubli.

L'heureuse maman est Anne-Muriel LAXENAIRE. Ce nom ne vous dira pas grand-chose, à l'Escale les enfants et les parents l'appellent MIMOUNE.

Nous profitons de ce

deuxième article pour vous présenter le grand frère d'Eloïse, Louis que vous avez peut-être déjà aperçu à l'Escale.

Zora



"Ne trouvez-vous pas que la ressemblance est frappante ?"

Les stages en Mai - Juin

Stage Danse contemporaine avec Kristine Groutsch, le samedi **6 mai de 13h à 19h.**

Tarif : 120 € (pour 6 demi-journées)

Stage Yoga de l'énergie avec Claudine Bardon, le samedi **13 mai de 9h à 11h30 ou de 14h30 à 17h au choix** à l'Escale. Inscription directement auprès du professeur au 03 88 41 82 16.

Thème : Centres d'énergie du cœur

Niveau : non débutant

Tarif : 15 € / demi-journée

Stage Gym Dos avec Evelyne Greiner, le samedi **13 mai de 9h à 12h.**

Tarif : 40 €

Stage Batik avec Erik Mensah, le samedi **10 juin de 14h à 18h** et le dimanche **11 juin de 14h à 18h.**

Tarif : 50 €

Alexandre



La couverture du **116^{ème}** numéro de la revue internationale « Vol Libre » de février 1996. Cette revue conçue par M. Schandel est distribuée dans 49 pays depuis 1975 et sort tous les deux mois.

Un projet dans la lunette...

L'Auberge Espagnole

Quelques tables, des bancs, un plat de riz, un taboulé, une salade, des gâteaux, un verre... Des animations par ci et par là : dans le fond du jardin, à côté de la cabane, assis sur un banc ou le pinceau à la main. De la musique, des enfants qui rient et s'amuse, des familles attablées qui discutent et échangent des recettes ou des anecdotes.

Ce **17 juin 2006**, adhérents, bénévoles et salariés se retrouveront dans le jardin de l'Escale pour l'Auberge espagnole. L'Auberge espagnole ? C'est une création humaine dans laquelle cha-

acun met ce qu'il veut y trouver et où l'on ne trouve que ce qu'on y apporte.

Le 4 mai 2006 (à 19h00 au 78 rue du docteur François), une réunion de préparation ouverte à tous permettra de préciser le programme. Différents partenaires sont déjà partants pour l'occasion : Ratere No Tahiti et le groupe musical TWAN. Nous connaissons bien Ratere No Tahiti dont les danseuses tahitiennes ont déjà démontré à plusieurs occasions leurs compétences. Le groupe TWAN proposera, quant à lui, un concert de reggae. De plus, des anima-

tions ludiques et variées ponctueront la soirée. De quoi réjouir petits et grands !

Pour le menu, nous reparlons sur la formule de l'année passée : les participants amènent des plats qui seront partagés avec d'autres habitants. Comme le nom de l'événement l'impose : on y apporte ce qu'on veut y manger...

D'ores et déjà, réservez votre soirée du 17 juin et venez nous retrouver pour la préparation de l'événement le lundi 12 juin 2006.

Sandra

Les associations à bord...

Les Rapaces de l'III

L'activité d'aéromodélisme a démarré en 1962. A l'époque, elle se déroulait au Foyer des Loisirs. Plus de 50 jeunes se retrouvaient hebdomadairement, le samedi, pour construire des avions. Le couronnement était de les voir voler lors de championnats régionaux, nationaux et internationaux. Des cars remplis portaient alors avec les jeunes, les parents et les amis.

Aujourd'hui, les jeunes sont moins nombreux à s'investir dans cette activité. « Dommage, précise Monsieur Schandel, le responsable de l'activité, car l'aéromodélisme est un fabuleux outil pédagogique ». En effet, l'aéromodélisme est intéressant à différents niveaux. D'une part, il permet d'aborder les techniques de la construction d'avions en apprenant la précision, la

connaissance des matériaux et le développement de ses capacités manuelles. D'autre part, il accroît les connaissances en mathématiques (particulièrement en géométrie), en climatologie et en aérodynamisme. « On construit un avion de A à Z, précise Monsieur Schandel, en partant du matériau de base, le bois, qu'on colle et qu'on assemble. L'avion doit être construit à la perfection afin qu'il puisse voler tout seul sur de longues distances. Les règles de l'aérodynamisme doivent être parfaitement maîtrisées. Il ne s'agit pas d'acheter un avion préfabriqué et de le télécommander ».

Cette activité a également un aspect sportif. Ainsi, Quand on participe à une compétition, par exemple, il est prévu de réaliser 7 vols.

Or, pour chaque vol, il est nécessaire d'aller rechercher son avion et de revenir au point de départ. Il n'est donc pas rare qu'à la fin de la journée, 30 à 35 Km aient été parcourus à travers champs et prairies.

Après avoir mené l'activité pendant plus de 40 ans, Monsieur Schandel est toujours emballé et motivé, même s'il regrette que le taux de participation à l'activité ne soit plus aussi élevé qu'il l'ait été à l'époque et que personne ne soit prêt à prendre la relève quand il partira. Quand il montre ses avions, il essaie avant tout de faire partager sa passion. Celle du *Vol Libre*. Le nom, ce n'est pas un hasard, de sa revue internationale sur le modélisme.

Sandra

Où jeter l'amarre...

Calendrier des manifestations

MAI 2006			JUIN 2006		
L	1		J	1	
M	2	Fête de l'Association Action Sociale Sans Frontière	V	2	
M	3		S	3	Spectacle théâtre adultes à 20h
J	4		D	4	Spectacle théâtre adultes à 18h
V	5		L	5	
S	6	Stage Danse Contemporaine de 13h à 19h	M	6	
D	7	Inauguration de l'association des Macédoniens de Strasbourg	M	7	
L	8		J	8	
M	9		V	9	
M	10		S	10	Stage de Batik à 14h
J	11	Petit déjeuner de l'English Speaking Community à 9h30 Concert Volutes à 20h30	D	11	Stage de Batik à 14h
V	12		L	12	
S	13		M	13	Petit déjeuner - Espace Rencontres à 9h
D	14		M	14	
L	15		J	15	Restitution de l'atelier GRS à 17h
M	16	Atelier généalogie à 19h45	V	16	Rencontre chant de la Maison Oberkirch à 14h
M	17		S	17	Auberge Espagnole à 18h30
J	18		D	18	Pique-nique de l'English Speaking Community
V	19		L	19	
S	20	Spectacle théâtre ados à 20h	M	20	Spectacle de fin d'année du collège de la Robertsau
D	21	Rallye Vélo Familial à 11h Spectacle théâtre ados à 18h	M	21	
L	22		J	22	
M	23		V	23	Soirée jeunes
M	24		S	24	
J	25		D	25	
V	26		L	26	
S	27		M	27	
D	28		M	28	
L	29		J	29	
M	30	Audition des élèves de l'école de musique de l'Harmonie Caecilia	V	30	Spectacle théâtre de l'atelier de l'Université Populaire Européenne
M	31				

Concert Volutes

Le jeudi 11 mai à 20h30.

Programme consacré à :

J.P. BAUMGARTNER
Permutations pour 18 cordes

W.A. MOZART
Concerto pour cor n°3 K 447 en mi b majeur. Soliste : Kevin Cleary.

D. CHOSTAKOVITCH
Symphonie de chambre op. 110a

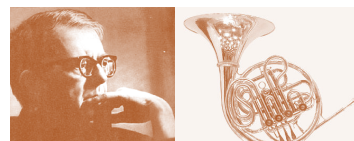
Location FNAC, Billetterie à l'Escale 8 jours avant le concert et Caisse du soir

Plein tarif : 13 €

Tarif réduit : 10 € (Escale, Accent4, Cézam, Chômeurs, Volutes)

Tarif étudiants : 6 €

Moins de 12 ans : gratuit



Atelier d'écoute musicale

"Le compositeur engagé dans son temps : Chostakovitch et le 8^{ème} Quatuor" le mardi 2 mai à 20h à l'Escale.

Cette partition au caractère autobiographique a été écrite entre le 12 et le 14 mai 1960 sous l'impression (pour ne pas dire sous le choc) ressenti par Chostakovitch pendant sa visite de Dresde. Elle sera jouée le 11 mai dans la version orchestrée par Barschai (Symphonie de chambre 110a).

Instrument présenté : le cor, avec Kevin Cleary, cor solo à l'OPS qui sera le soliste du concerto de Mozart.

Entrée libre pour les adhérents de l'Escale et les abonnés de Volutes.

Claudine

Carnet de bord...

"La soupe dans tous ses états"

Eh oui ! La soirée soupe a bien eu lieu vendredi 17 mars au 38, rue de l'III.

21 personnes étaient de la partie et non seulement de la Robertsau. Un succès pour une première ! Ce fut l'occasion de dépasser les frontières géographiques des différents secteurs du quartier. Dans une ambiance bon enfant, les différentes soupes furent préparées sur place, chacun mettant la main à la pâte. Les participants ont pu échanger des impressions culinaires sur les différents plats dégustés, des anecdo-

tes quotidiennes, de manifestations comme cette soirée soupe qui pourrait être préparée de façon régulière...

Un grand merci à tous ceux qui sont venus déguster et qui nous ont aidés à préparer cette soirée. Leur implication est un début des échanges possibles entre les habitants du quartier, quel que soit leur secteur géographique de résidence.

Le printemps est là et les beaux jours approchent ! Une occasion de plus pour se retrouver autour de plats

préparés par les habitants du quartier. Alors à vos recettes ! Et n'oubliez pas d'alimenter la boîte à recettes pour une prochaine soirée dégustation conviviale.

Monica et Carole



"Printemps des Poètes"

La première édition du Printemps des Poètes à l'Escale a eu lieu du 3 au 12 mars 2006.

Le lancement de cette manifestation a eu lieu au local à la Cité de l'III avec une soirée du secteur jeunesse sur le thème : « Les mots ont la parole ». Les textes écrits en amont étaient affichés et la tren-

taine de participants a pu s'essayer à l'improvisation théâtrale. Une exposition des poèmes des enfants du CLSH est venue égayer les couloirs de l'Escale durant toute la semaine (et même au delà) et le visionnage des diapositives des Fables de La Fontaine, réalisées lors des mercredis, a montré leurs talents d'illustration.

Le spectacle « Voyage poétique, poésie d'un voyage » a aussi été un moment fort de cette manifestation. L'alliance du texte de Maxence Fermine, intitulé « Neige », dit par Pascale Maennlein (*à gauche sur la photo*) et l'accompagnement musical de Barbara Schmutz (*à droite*) a emporté les spectateurs tout au long du récit et l'émotion était encore palpable bien après la représentation au moment de la collation autour d'un verre de thé.

Notre première participation à cette fête de la poésie, nous a donné envie de jouer et de nous laisser porter par les mots et de recommencer avant le printemps prochain...

Alexandre



Photos : Michel Klepper

À la barre :
Alexandre Besse

Comité éditorial :
Françoise Defrasne, Sandra Scariot, Sara El Bahraoui et Alexandre Besse

Rédacteurs :
Alfred Sutter, Françoise Defrasne, Monica Gherzo, Carole Herrero, Brigitte Gérard, Sara El Bahraoui, Zora Bekkouche, Claudine Bardon, Alexandre Besse, Marilyn Keith et Nathalie Kiennzler.